

## Konferencja „Ballady i romanse-wydanie inne KOMIKS”

Projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego  
w ramach programu Ballady i romanse 2022

15.11.2022 r. odbyła się konferencja podsumowująca projekt MKiDN „**Ballady i romanse-WYDANIE INNE – KOMIKS**”, w którym brała udział grupa młodzieży naszego liceum, w tym uczniowie z Ukrainy. Podczas warsztatów stacjonarnych i wyjazdowych analizowano, interpretowano i przerabiano na komiks dostosowany dla dzieci i młodzieży z niepełnosprawnościami wiersze A. Mickiewicza. Na konferencję zostali zaproszeni pedagodzy specjaliści, nauczyciele poloniści szkół ogólnodostępnych oraz uczestnicy projektu – autorzy komiksu.

Pytanie skąd zrodził się pomysł „Ballady i romanse wydanie inne KOMIKS”? Był to sposób, aby szkoła zachwycała, pomimo że nie zachwyca, aby stworzyć coś, co wprowadzi, przybliży Romantyzm-trudną epokę..... poezję Adama Mickiewicza (....)

W "Archiwum filomatów" zanotowano:

„Nie pomnę, czy już po drugiego spełnieniu było kielicha, czy więc drugi kielich dodał Adamowi rezonu i większej śmiałości; ale zda mi się, wyższą, miłszą były zapewne od wina pobudką wewnętrzną uradowanie i czułość, że się Adam odkrył w tej chwili z improwizatorstwem, bardzo mało znanem, na imienianach Tomasza po trzech nawet, czy czterech kielichach. Od tego czasu zaczyna się karyera Adamowej improwizacji, która zawsze po dwóch kielichach następuje.”

**W roku 1819 dwudziestojednoletni Adam Mickiewicz, który właśnie ukończył Uniwersytet Wileński, rozpoczął w Kownie pracę jako nauczyciel, utrzymywał korespondencyjny kontakt z przyjaciółmi z Towarzystwa Filomatów, przeżył wielką nieszczęśliwą miłość do Maryli Wereszczakówny, wolny czas poświęcał na naukę języków i, co istotne, lekturę autorów, którzy mieli w znaczący sposób wpłynąć na jego twórczy rozwój (Schiller, Goethe, Byron).**

Był to czas twórczego dojrzewania. W 1820 roku powstała słynna "Oda do młodości", potem kolejne wiersze. Gdy było ich już sporo i złożyły się w swoisty cykl, który postanowił wydać....

Tom "Poezji" (oznaczony numer jeden) Adama Mickiewicza ukazał się w połowie czerwca 1822 roku w Wilnie. Ta niewielkich rozmiarów książeczka składała się w głównej mierze z 14 utworów ułożonych w cykl "Ballady i romanse". Były to następujące teksty: "Pierwiosnek", "Romantyczność", "Świtez", "Świtezianka", "Rybka", "Powrót taty", "Kurhanek Maryli", "Do przyjaciół", "To lubię", "Rękawiczka", "Pani Twardowska", "Tukaj albo Próby przyjaźni", "Lilie" i "Dudarz".

Tomik zawierał także dedykację – "na pamiątkę szczęśliwych chwil młodości" – skierowaną do filomackich przyjaciół oraz przedmowę autora.

Książka okazała się bestsellerem. Początkowy nakład "Ballad i romansów" – 500 egzemplarzy – rozszedł się bardzo szybko. Ponoć już na przełomie listopada i grudnia 1822

roku nie sposób było dostać tego nowego intrygującego tytułu. Maryla Wereszczakówna, jak donoszą źródła, denerwowała się, gdy wciąż, mimo obietnic, nie otrzymywała książki od zakochanego w niej poety. Były próby kopiowania.

Co więcej, w tym samym czasie tomikiem zaczytywano się już w Pradze, do której poezje Mickiewicza zawiózł jeden z jego przyjaciół. W latach 20. XIX w. ballady Mickiewicza ukazały się również w Moskwie i w Petersburgu, Niemczech, Francji...

–To był niebywały sukces czytelniczy – podkreślał w Polskim Radiu literaturoznawca prof. Andrzej Fabianowski. – Książka Mickiewicza ukazała się w łącznym nakładzie trzech tysięcy egzemplarzy. Czytana była przez arystokrację, szlachtę, bogatych mieszczan, ale i przez biedotę. Ponieważ siedemdziesiąt procent ówczesnego społeczeństwa to byli analfabeci, ktoś im to czytał na głos.

Muzykę do ballad komponowali m.in.: Maria Szymanowska, później Stanisław Moniuszko, Ignacy Jan Paderewski,

O tym, że „Ballady i romanse” przetrwały jako jedno ze znanych na świecie dzieł Mickiewicza, przesądziła chyba trzecia fala oddziaływania, którą wywołała współpraca krajów obozu socjalistycznego po II wojnie światowej.

Komiks myślimy, że będzie czwartym sukcesem czytelniczym.... - tak o „Balladach i romansach” mówiła dr Aneta Pukacz podczas konferencji w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej w Dąbrowie Górniczej, która podsumowywała projekt Narodowego Centrum Kultury „Ballady i romanse”.

Kolejni prelegenci przedstawili prace nad komiksem, analizę, interpretację „Ballad i romansów” i dostosowania dla dzieci i młodzieży niepełnosprawnej, które powstawały podczas warsztatów stacjonarnych i wyjazdowych.

Konferencja cieszyła się zainteresowaniem oraz wzbudziła uznanie dla słabo widzących i niewidomych twórców komiksowego opracowania „Ballad i romansów”..







